

中国国家汉办
规划教材



新实用汉语课本

NEW
PRACTICAL
CHINESE
READER
WORKBOOK

刘珣◎主编

2

北京语言大学出版社

New Practical Chinese Reader

By Liu Xun (chief compiler)

Zhang Kai, Liu Shehui, Chen Xi, Zuo Shandan & Shi Jiawei

NPCR is a new series of textbooks designed for native English speakers to learn Chinese. It consists of seventy lessons in six volumes, covering beginning to intermediate levels, for three years of instruction. It has been compiled under the guidance of the new *NOTCFL Syllabus* and in consultation with *the HSK Guideline*. The objective of this series is to develop the student's ability to communicate using Chinese through the study of language structure, language function, and related cultural knowledge along with the training of listening, speaking, reading and writing skills.

In order to make the study of Chinese easier and more interesting, this textbook has the following features:

- The student will be in the cultural setting of Chinese society with several international students, Ding Libo (son of Gubo and Ding Yun), Lin Na and Ma Dawei. Through many interesting experiences, the student will not only learn authentic Chinese but also understand Chinese society and culture.
- The instruction of functional items is emphasized. The student will learn to use Chinese from the very beginning of the learning process.
- Attention is paid to the instruction of pronunciation, grammar, vocabulary and discourse and a gradual increase in difficulty, orderly advances and multiple repeats are stressed along with the usage of four large cycles to help students understand the language structure of Chinese.
- A new method of teaching Chinese characters is utilized to help students read and write intriguing characters.
- Combined instruction of the four basic skills, listening, speaking, reading and writing, is emphasized.
- Offering tremendous flexibility, the instructional materials are suitable for users at different starting points and with different goals.
- Abundant practice materials are supplied for the student to use inside and outside the classroom.
- Each volume comes with a student's Workbook and an Instructor's Manual along with audiocassettes and a CD-ROM. Texts in traditional characters are provided.

ISBN 7-5619-1145-9



9 787561 911457 >

03000

中文编辑: 张 程
英文编辑: 顾文同
封面制作: 张 静

版权所有 翻印必究

中国国家对外汉语教学领导小组办公室规划教材
Project of NOTCFL of the People's Republic of China

NEW PRACTICAL CHINESE READER

Workbook

新实用汉语课本

2

(综合练习册)

主编：刘 珣

编者：张 凯 刘社会

陈 曦 左珊丹

施家炜 刘 珣

英译审定：Jerry Schmidt

北京语言大学出版社

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

新实用汉语课本·第2册·综合练习册/刘珣主编.
—北京:北京语言大学出版社,2006重印
ISBN 7-5619-1145-9

I. 新…
II. 刘…
III. 汉语-对外汉语教学-习题
IV. H195.4-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 002226 号

版权所有 翻印必究

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means; electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission from the publishers.



书 名: 新实用汉语课本·第2册·综合练习册
责任印制: 乔学军

出版发行: 北京语言大学出版社
社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083
网 址: <http://www.bicup.com>
电 话: 发行部 82303648 / 3591 / 3651
编辑部 82303647
读者服务部 82303653 / 3908
印 刷: 北京画中画印刷有限公司
经 销: 全国新华书店

版 次: 2003 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 5 次印刷
开 本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/16 印张: 8.75
字 数: 125 千字 印数: 24051 - 37050 册
书 号: ISBN 7-5619-1145-9/H·02144
03000

如有印装质量问题·本社出版部负责调换, 电话: 82303590

教材项目规划小组
Teaching Material Project Planning Group

严美华	姜明宝	王立峰
田小刚	崔邦焱	俞晓敏
赵国成	宋永波	郭 鹏

加拿大方咨询小组
Canadian Consulting Group

Dr. Robert Shanmu Chen
Mr. Zheng Zhining
University of British Columbia

Dr. Helen Wu
University of Toronto

Mr. Wang Renzhong
McGill University

To Our Students

Welcome to the Workbook of *New Practical Chinese Reader*!

New Practical Chinese Reader is a set of *Textbooks*, *Instructor's Manuals* and *Workbooks* intended to meet the needs of teachers and students both in and after class. The Workbook is provided mainly for YOU, the students, to use for after – class practice. It contains exercises on pronunciation, vocabulary, Chinese characters, and grammar. It also aims to increase your communicative and linguistic competence in listening, speaking, reading, writing, and translating.

These features will facilitate your language learning process:

- Equal emphasis on the fundamental language skills of listening, speaking, reading, and writing;
- Ample exercises to enhance language acquisition and retention;
- A detailed, progressively graded exercise structure;
- Special attention to key points of pronunciation in each lesson.

You will also find this series interesting, timely, and topical; highlighting texts that are current and useful in their Western-Chinese cultural scope.

Remember a last word of advice as you begin:

Practice makes Perfect.

目 录

CONTENTS

To Our Students

第十五课	Lesson 15	她去上海了	1
第十六课	Lesson 16	我把这事儿忘了	13
第十七课	Lesson 17	这件旗袍比那件漂亮	23
第十八课	Lesson 18	我听懂了,可是记错了	34
第十九课	Lesson 19	中国画跟油画不一样	45
第二十课	Lesson 20	(复习 Review)过新年	55
第二十一课	Lesson 21	我们的队员是从不同国家来的	67
第二十二课	Lesson 22	你看过越剧没有	78
第二十三课	Lesson 23	我们爬上长城来了	88
第二十四课	Lesson 24	你舅妈也开始用电脑了	99
第二十五课	Lesson 25	司机开着车送我们到医院	111
第二十六课	Lesson 26	(复习 Review)你快要成“中国通”了	122

第十五课

Lesson 15

她去上海了

Listening and Speaking Exercises

1. Pronunciation drills.

Read the following words or phrases aloud, paying special attention to the pronunciations of b, p, d, t, g and k.

b——西安的兵马俑 爸爸妈妈和贝贝 北京语言学院 不好意思
不用谢 帮助留学生

p——排队 说普通话 是好朋友 苹果和葡萄 漂亮的礼物
一瓶红葡萄酒

d——看懂 得换钱 打电话 等弟弟 对不起 多少东西
大生日蛋糕 当然去锻炼

t——我们和他们 本子太贵了 听说这件事儿 现在头疼
今天天气很好

g——高兴 工作 挂号 光盘 感冒 该哥哥了 工作人员
姑娘贵姓 刚才去公司

k——开学 发展得很快 喜欢咖啡 复习课文 恐怕不行 可能可以
去吃北京烤鸭

2. Listen to each question and circle the correct answer according to the texts.

- | | | | |
|-------------------|------------|-----------|--------------|
| (1) A. 林娜 | B. 王老师 | C. 力波 | D. 工作人员 |
| (2) A. 买东西 | B. 存钱 | C. 参观 | D. 换钱 |
| (3) A. 上海 | B. 西安 | C. 兵马俑 | D. 王府井 |
| (4) A. 英镑 | B. 美元 | C. 欧元 | D. 加元 |
| (5) A. 十一块五毛七分人民币 | B. 五千多块人民币 | C. 五百块人民币 | D. 七百八十五块人民币 |

3. Listen to the following dialogue and decide whether the statements are true (T) or false (F).

- (1) 这位小姐来晚了。 ()
- (2) 这位先生不高兴了。 ()
- (3) 小姐不喜欢先生说她漂亮。 ()
- (4) 他们要去旅行。 ()
- (5) 小姐不想在西安和上海买东西。 ()
- (6) 他们换了四千英镑。 ()

4. Listen and fill in the blanks.

- (1) 现在银行人很_____。
- (2) 林娜今天穿_____很漂亮。
- (3) 她刚_____西安回来。
- (4) 她在西安_____了兵马俑。
- (5) 你去上海_____没有?

5. Listen and write the sentences in *pinyin*.

- (1) _____
- (2) _____
- (3) _____
- (4) _____
- (5) _____

6. Listen and write the characters.

- (1) _____
- (2) _____
- (3) _____
- (4) _____
- (5) _____

7. Role-play.

Listen to and imitate the dialogue together with your partner. Try to get the meaning of the dialogue with the help of your friends, teachers, or dictionaries.

8. Culture experience.

你要去中国旅行,问问你的朋友怎么换钱,然后去银行换一些人民币。

9. Read the following train schedule from the Beijing Railway Station and do questions-and-answers with your partner.

序号	车次	发车时间	到站时间	运行时间	硬座票价	硬卧(中)	距离	备注
1	T31 次空调特快 (北京-杭州)	15:50	次日 5:44	13 时 54 分	180 元	318 元	1458	今日发车
2	T21 次空调特快 (北京-上海)	18:00	次日 8:00	14 时 0 分	180 元	318 元	1463	今日发车
3	T13 次空调特快 (北京-上海)	18:08	次日 8:08	14 时 0 分	180 元	318 元	1463	今日发车
4	T85 次空调特快 (北京-苏州)	17:01	次日 6:54	13 时 53 分	171 元	301 元	1379	今日发车
5	T235 次空调特快 (北京-广州东)	5:14	次日 5:13	23 时 59 分	254 元	444 元	2308	今日发车
6	T123 次空调特快 (北京-广州东)	20:30	次日 20:35	24 时 5 分	254 元	444 元	2308	今日发车
7	T55 次空调特快 (北京西-西安)	16:10	次日 6:16	14 时 6 分	151 元	266 元	1200	今日发车
8	T41 次空调特快 (北京西-西安)	17:12	次日 6:45	13 时 33 分	151 元	266 元	1200	今日发车

Reading and Writing Exercises

1. Trace the characters, following the correct stroke order. Then copy the characters in the blanks.

民	一 丿 ㇏ ㇏ ㇏ ㇏	民	民					
币	一 ㇏ ㇏ ㇏	币	币					

千	丿 一 千	千	千					
久	ノ ク 久	久	久					
奂	ノ ㄣ ㄣ ㄣ 立 奂 奂	奂	奂					
丘	ノ 一 一 斤 丘	丘	丘					
甬	フ マ 尸 冂 冂 冂 甬	甬	甬					
亚	一 一 一 一 一 亚 亚	亚	亚					
车	一 一 一 车	车	车					
重	一 一 一 一 一 重 重	重	重					
尤	一 一 尤 尤	尤	尤					

2. Write the characters in the blanks, paying attention to the character components.

zǎo	日 + 十	早						
yín	钅 + 艮	银						
pái	扌 + 非	排						
duì	阝 + 人	队						
huàn	扌 + 奂	换						
bàng	钅 + 𠂔 + 方	镑						
cóng	人 + 人	从						

cì	辶 + 欠	次						
guān	又 + 见	观						
bīng	丘 + 八	兵						
yǒng	亻 + 甬	俑						
xìn	亻 + 言	信						
yuán	口 + 贝	员						
fǔ	广 + 付	府						
ān	宀 + 女	安						
zhǎn	尸 + 艹 + ㄩ	展						
pǔ	丷 + 亚 + 日	普						
tōng	甬 + 辶	通						
qīng	车 + 至	轻						
liú	氵 + 流	流						
lì	禾 + 刂	利						
dǒng	忄 + 艹 + 重	懂						
jiù	京 + 尤	就						

3. Give the *pinyin* of the following words and phrases and then translate them into English.

(1) 旅行

银行

- (2) 写得很好
你得参加
- (3) 教汉语
张教授
- (4) 快乐
音乐

4. Give the *pinyin* of the following groups of words and then translate them into English.
Try to guess the meanings of the words you haven't learned and then confirm them with the help of your friends, teachers, or dictionaries.

- (1) 中国
中文
中药
中餐
- (2) 西方
西药
西服
西餐
- (3) 英国
英语
英文
英镑
- (4) 美国
美元
中美(中国和美国)
英美(英国和美国)
- (5) 日本
日语
日文
日元
- (6) 外国
外语
外文
外币

外商(外国商人)

5. Fill in the blanks with the correct characters according to the pinyin.

林娜刚 cóng _____ 西安回到北京,这个星期六,她要去上海旅行。下课以后,她 jiù _____ 去银 háng _____ 换钱,丁力波也在那儿排队换钱。他问林娜,去西安玩儿得怎么样?林娜告诉他,这次去西安玩儿 de _____ 很好,吃得也 hái _____ 可以。她参 guān _____ 了中国有名的兵马俑,买了不少的明 xìn _____ 片。她还给爸爸买了生日礼物。丁力波问她:“买了什么礼物?”“四个兵马俑。”林娜说,“对不起,该我换钱了,你有时间,可以去我那儿看看。我 zài _____ 给你介绍介绍西安。”

6. Character riddle.

前边一个人,后边一个人。

出门办事情,两人一起行。

(The key is a character.)

7. Fill in each of the following blanks with a verb.

- (1) 他汉字 _____ 得很漂亮。
- (2) 他们 _____ 了上海, _____ 了浦东。
- (3) 你 _____ 没 _____ 明信片?
- (4) 今天 100 美元能 _____ 多少人民币?
- (5) 林娜在西安 _____ 得还可以, _____ 得不太好。

8. Choose the correct answers.

- (1) 力波 _____ 加拿大回来了。
A. 昨天 B. 已经 C. 从 D. 没
- (2) 你们在那儿玩儿 _____ 好吗?
A. 的 B. 旅行 C. 住 D. 得
- (3) 上海的年轻人英语说得 _____ 很流利。
A. 不 B. 也 C. 可能 D. 不太
- (4) 您换 100 美元, _____ 您 819 块人民币。
A. 跟 B. 该 C. 给 D. 送
- (5) 我 _____ 参观兵马俑,我去华山了。

A. 没有 B. 不 C. 想 D. 还要

9. Make sentences by matching the words of part I with those of part II. Draw a line to connect each pair.

I

他在教室
我想去西安和上海
你今天穿得
大为,现在
“阿拉勿懂”就是

II

旅行。
我不懂。
该你了。
写汉字。
真漂亮。

10. Write sentences with the words given.

For example: 说 好 他 得 汉语 很 → 他汉语说得很好。

- (1) 都 他 每天 早 得 来 很
- (2) 我 换 银行 去 上午 钱
- (3) 西安 吧 介绍介绍 我 你 给
- (4) 快不快 她 得 学 汉语
- (5) 王老师 上海 了 去

11. Make sentences with the words given.

- (1) 来 得 早
- (2) 说 得 流利
- (3) 玩儿 得 好
- (4) 发展 得 不太快
- (5) 写汉字 得 还可以

12. Change the following sentences into the ones with the particle “了”.

For example: 林娜去西安。 → 林娜去西安了。

- (1) 他去他哥哥那儿。 →
- (2) 昨天她参加聚会。 →
- (3) 我去银行换钱。 →
- (4) 上午王云打扫宿舍。 →
- (5) 你学上海话吗? →

13. Translate the following sentences into Chinese, using the words given in the parentheses.

- (1) Can you introduce the city Xi'an to me? (介绍)
- (2) Did I write the character correctly? Have a look at it. (得, 看)
- (3) Have you bought any Chinese postcard? (了)
- (4) Is Shanghai developing rapidly? (得, V/A-not-V/A question)
- (5) The teacher teaches grammar too slowly. (得, 太)

14. Decide whether the following statements are grammatically correct (T) or wrong (F).

- (1) 看, 该你。 ()
- (2) 我去张老师参加聚会了。 ()
- (3) 明天力波要跟林娜一起去商场。 ()
- (4) 那儿的人普通话说得很流利。 ()
- (5) 对不起, 我今天来得太晚了。 ()

15. Decide whether the following statements are true (T) or false (F) according to the text in "Reading Comprehension and Paraphrasing" of this lesson.

- (1) 张教授在英国工作。 ()
- (2) 上海人做的衣服很有名。 ()
- (3) 学生请张教授去吃上海菜。 ()
- (4) 张教授是语言学院的老师, 他学上海话学得很快。 ()
- (5) 张教授的儿子在中国银行工作。 ()

16. Answer the following questions.

- (1) 你喜欢旅行吗?
- (2) 你去了哪些国家(或城市)?
- (3) 你喜欢哪个国家(或城市)? 为什么?

(4) 你们老师汉语课教得快不快？你学得怎么样？

(5) 你还会说什么语言？

17. Read the passage and answer the questions.

明信片上的风景(fēngjǐng, scenery)

很多人都喜欢明信片，明信片都很可爱，都不太贵，寄给爸爸妈妈和朋友们非常好。喜欢旅行的人当然也喜欢买明信片。明信片上常常有很多风景，那些风景都很有名。旅行的时候，大家都排队买明信片，它们真的非常漂亮。我每次旅行，也都愿意买很多明信片，寄给那些好久不见的朋友们。这次我买了很多兵马俑的明信片，也买了上海的风景明信片。朋友们看了明信片上那些漂亮的风景，都非常高兴。

(1) 为什么很多人都喜欢明信片？

(2) 喜欢旅行的人也喜欢买明信片吗？

(3) 旅行的时候，为什么大家都排队买明信片？

(4) 每次旅行，“我”买不买明信片？为什么要买很多？

(5) 你喜欢不喜欢买明信片？在哪儿买？买什么样的？

18. Complete Lin Na's diary according to text II of this lesson.

5月2日

昨天晚上到上海。今天上午我去参观上海的商场。上海的东西不太贵。这儿的衣服做得很漂亮，我买了很多件。那件大的衣服是给妈妈的礼物。这儿的工作人员喜欢说上海话……